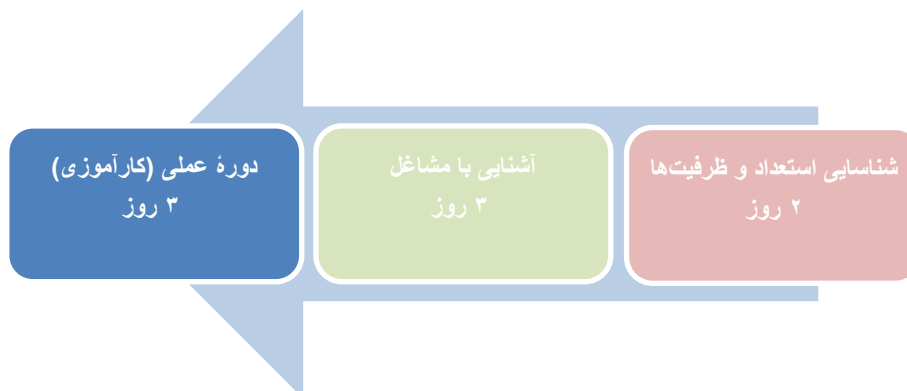


## کسب به موقع اطلاعات قبل از اتمام مدرسه! رضایتنامه برای شرکت در طرح «KAoA» (کسب به موقع اطلاع قبل از اتمام مدرسه)

دانش آموزان عزیز،

برای داشتن آینده‌ای مطمئن، آنگونه که بتوانید شخصاً مخارج زندگی خود را تأمین کنید، شنایی با مشاغل و با رشته‌های دانشگاهی و به دنبال آن انتخاب شغل مناسب اهمیت خاصی دارد. در استان نورد راین وست فالیا (NRW) معرفی مشاغل و رشته‌های تحصیلی به دانش آموزان، بخشی الزامی از دروس آموزشی است و در چارچوب پروژه استانی KAoA (کسب به موقع اطلاعات قبل از اتمام مدرسه!) قرار دارد. در استان نورد راین وست فالیا ورود به عرصه کار پس از اتمام مدرسه، با مشارکت و رزتاخانه‌ها، شهرداری‌ها، نظام اقتصادی، اتحادیه‌ها و اداره کار به طور هدفمند بهبود می‌یابد (جزئیات بیشتر: لینک فیلم طرح KAoA [www.berufsorientierung-nrw.de](http://www.berufsorientierung-nrw.de)).

همه نوجوانانی که به تازگی مهاجرت کرده‌اند و در مدارس عالی فنی-حرفه‌ای در کلاس‌های بین‌المللی تقویتی شرکت کرده و یا دانش آموز کلاس دهم مدارس عمومی هستند، می‌توانند در طرح KAoA شرکت کنند. این طرح به شما در انتخاب رشته برای تحصیل در مدارس فنی-حرفه‌ای یا تحصیل دانشگاهی کمک می‌کند و شامل بخش‌های زیر است که همگی در سال تحصیلی جاری برگزار می‌شوند:



قبل و بعد از برگزاری هر یک از بخش‌های طرح، با مدرسه مشاوره کنید. مشاوره بخش الزامی طرح KAoA است و توسط مجری طرح از طریق شناسایی استعدادها، آشنایی با مشاغل و دوره عملی صورت می‌گیرد.

بخش اول این طرح شامل شناسایی توان و ظرفیت‌های دانش آموزان است و درباره نقاط قوت و استعدادها آنان اطلاعات می‌دهد. مشاوره به شما کمک می‌کند تا در مراحل بعدی آشنایی با مشاغل، شغل و دوره کارورزی مناسب خود را شناسایی کنید. علاوه بر این، طی گذراندن مرحله آشنایی با مشاغل و کارآموزی نیز، نقاط قوت و استعدادها شما مورد مشاهده و بررسی قرار می‌گیرند. نتایج این مشاهدات با شما در میان گذاشته می‌شود تا بتوانید در انتخاب شغل مورد علاقه خود و برنامه ریزی برای انتخاب رشته تحصیلی متناسب با آن بهتر تصمیم بگیرید. از نتایج حاصل از مشاهده صرفاً در مدرسه استفاده می‌شود، تا به شما در مراحل بعدی آشنایی با مشاغل از طریق مشاوره کمک بیشتری شود. این نتایج در جایی ثبت نمی‌شوند، در اختیار اشخاص دیگری قرار نمی‌گیرند و برای هیچ منظور دیگری از آن‌ها استفاده نمی‌شود. نتایج حاصل از مشاهده، در نمرات و یا وضعیت اقامت شما هیچگونه تأثیری ندارند.

تنها در مواردی ممکن است همکاران مرکز هماهنگی منطقه و یا بازرسان آموزش و پرورش به طور اتفاقی و به عنوان مهمان بر چند مورد نظارت کنند. این بازرسی صرفاً به منظور نظارت بر کنترل کیفی طرح KAoA انجام می‌شود. بازرسان صرفاً بر چگونگی اجرای طرح توسط مجری طرح نظارت می‌کنند. در برخی موارد ممکن است برای ارزیابی طرح KAoA، کادر علمی نیز به عنوان مهمان، بر اجرای طرح نظارت داشته باشند. اعضای کادر علمی به هیچ عنوان به مشخصات فردی شما دسترسی نخواهند داشت.



برای آن که مجری طرح قادر به سازماندهی و پرداخت هزینه‌ها باشد، لازم است نام و نام خانوادگی، جنسیت و تاریخ تولد شرکت کنندگان در طرح را ثبت نماید. مجری طرح موظف است از مشخصات ثبت شده دانش آموزان فقط در جهت امور حسابداری برای همکاری با مرکز حمایت شغلی کشور در انجمن پیشه‌وران استان نورد راین وست فالتیا استفاده نماید. پس از اتمام طرح، هیچیک از مشخصات فردی دانش آموزان نزد مجری طرح باقی نمی‌ماند.

استفاده از این اطلاعات صرفاً با اجازه شما امکان پذیر است. این اجازه در هر زمان توسط شما قابل لغو است. در صورت تصمیم به لغو اجازه، می‌بایست مراتب را به مدرسه اطلاع دهید.

در صورت عدم تمایل به شرکت در این طرح، می‌توانید به منظور آشنایی با مشاغل در طرح‌های مشابه دیگری شرکت نمایید.

-----□

رضایتنامه برای شرکت در «طرح» KAOA (کسب به موقع اطلاع قبل از اتمام مدرسه):

تأیید می‌کنم که توضیحات مجری طرح در مورد چگونگی اجرای طرح، و اطلاعات لازم در خصوص آشنایی با مشاغل و کارورزی به اطلاع من رسید و

بدین وسیله رضایت خود را برای شرکت در طرح KAOA اعلام می‌کنم:

\_\_\_\_\_ کلاس

\_\_\_\_\_ نام خانوادگی و نام دانش آموز

\_\_\_\_\_ محل، تاریخ، امضاء